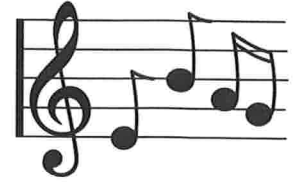


Information about instrumental tuition

Berlin British School 2023/2024



If your child is interested in learning a musical instrument at the Berlin British School, it is possible to make private arrangements with one of the instrumental teachers. There are lessons available for piano, flute, recorder, voice, classical guitar, electric guitar, bass guitar, drum kit and percussion. If there is an instrument that is not listed here, please feel free to make an inquiry as it may be possible to arrange this.

Music theory classes are also available, along with other band and ensemble groups such as samba batucada, choir, flute ensemble and percussion ensemble.

Please find below the tuition rates for this year, along with the terms and conditions. There are two ways to pay for lessons; monthly and termly. The monthly payment system involves setting up a standing order and paying a set monthly fee. The termly payment system involves paying for a term of lessons in advance. The teacher will inform you of which payment system they use.

Instrumental lessons will take place during the school day. The instrumental teacher will arrange your child's lesson so that it rotates, and is at a different time each week. In some cases the teacher may rotate your child's lessons so that they are also on different days of the week. The rotation of the instrumental lessons ensures that students do not miss the same parts of their class lessons or lunch breaks every week.

If you are interested in your child starting lessons, please get in touch with Phil Tietjen who will put you in touch with the relevant music teacher. Trial lessons are available and can be arranged with the music teacher once contact has been made.

phil.tietjen@berlinbritishschool.de

Please state the following when enquiring: child's name, child's class/year group, instrument of choice

Fees

The standard hourly rate is 48.50€ / 60 minutes (24.25€ / 30 minutes, 36.38€ / 45 minutes)

Monatliche Bezahlung / Monthly Payments	
30 Minuten	72.75€
45 Minuten	109.14€
60 Minuten	145.50€

Trimester Bezahlung / Termly Payments			
	Trimester 1 / Term 1 14 Woche / 14 weeks 13 Einzelstunde / 13 lessons	Trimester 2 / Term 2 10 Woche / 10 weeks 10 Einzelstunde / 10 lessons	Trimester 3 / Term 3 13 Woche / 13 weeks 13 Einzelstunde / 13 lessons
30 Minuten	315.25€	242.50€	315.25€
45 Minuten	472.94€	363.80€	472.94€
60 Minuten	630.50€	485.00€	630.50€

Vertragsbedingungen für den Musikunterricht an der Berlin British School (Monatliche Zahlungen)
Terms and Conditions for Music Lessons at the Berlin British School (Monthly Payments)

1. Vertrag / Contract

- 1.1. Das monatliche Zahlungsverfahren beinhaltet die Verpflichtung, mindestens 12 aufeinanderfolgende Monate zu zahlen. Dies schließt die Sommermonate Juli und August ein / *The monthly payment system involves committing to pay for at least 12 consecutive months. This includes the summer months of July and August*
- 1.2. Wenn eine Kündigung innerhalb der ersten 12 Monaten erfolgt, wird eine Rechnung gemäß dem Zeitplan für die Trimester Zahlung ausgestellt, welche den Standardstundensatz für bereits stattgefundenen Unterricht beinhaltet und mit den bereits geleisteten Zahlungen verrechnet wird (siehe 3.5). Musiklehrer benötigen mindestens 6 Unterrichtsstunden Vorankündigungszeit für das Beenden des Vertrags. Kündigungen ohne Vorankündigung werden daher zusätzlich mit den Kosten für 6 Unterrichtsstunden berechnet (entspricht einer Zahlung von 2 Monaten, siehe 4.8 und 4.9) / *If a cancellation occurs midway through a 12 month period, an invoice will be issued in line with the termly payment schedule to ensure that teachers have received the standard hourly rate for lessons which have already taken place (see 3.5). Music teachers require at least 6 lessons' notice for a contract cancellation. Cancellations made without due notice will therefore additionally be charged for the cost of 6 lessons (equal to 2 months' payment, see 4.8 and 4.9)*
- 1.3. Dieser Vertrag ist gültig und die Zahlungen müssen bis mindestens Ende August des akademischen Schuljahres, in dem der Vertrag unterzeichnet wurde, fortgesetzt werden / *This contract is valid, and payments must continue, up until at least the end of August in the academic year that the contract is signed*
- 1.4. Wenn zu Beginn des nächsten Studienjahres keine Änderungen vorgenommen werden müssen, gilt dieser Vertrag auch auf unbestimmte Zeit, bis der Vertrag fristgerecht (siehe 4.8 und 4.9) gekündigt wird / *If no changes need to be made at the start of the next academic year, this contract will also be valid indefinitely, until the contract is terminated with due notice (see 4.8 and 4.9)*
- 1.5. Jeder Schüler erhält innerhalb von 12 Monaten (September bis August) maximal 36 Einzelstunden / *Each student will receive a maximum of 36 individual lessons within the 12 month period (September to August)*
- 1.6. Der Unterricht findet während der Schulzeit bei geöffneter Schule statt und fällt mit dem Schulkalender zusammen / *Lessons take place during term time and when the school is open, coinciding with the school calendar*
- 1.7. Wenn der Vertrag zu einem späteren Zeitpunkt während des Schuljahres unterzeichnet wird, erhält der Schüler vom Vertragsbeginn bis zum Ende des Schuljahres jeweils eine Unterrichtsstunde pro Schulwoche. Dies hat keinen Einfluss auf den monatlichen Zahlungsbetrag / *If the contract is signed at a later point during the academic year, the student will receive one lesson for each school calendar teaching week from the start date until the end of the academic year. This does not affect the monthly payment amount*
- 1.8. Der Musikunterricht beginnt offiziell zu Beginn der zweiten Schuljahreswoche / *Music lessons officially begin at the start of the second week of the school year*

2. Mitwirkung / Commitment

- 2.1. Die Eltern verpflichten sich, das tägliche Üben zu unterstützen und zu fördern. Das Üben ist ein wesentlicher und notwendiger Bestandteil des Lernens eines Instruments, und die Schüler benötigen Hilfe, um die erforderliche Zeit zum Üben aufzubringen / *Parents commit themselves to support and encourage daily practice. Practice is a vital and necessary part of learning an instrument and students need help in setting aside the necessary time to practise*
- 2.2. Die Schüler müssen zu Hause Zugang zu einem Instrument haben, damit sie täglich üben können / *It is compulsory for students to have access to an instrument at home so they can practise daily*
- 2.3. Schüler, die mittags oder in der Pause Unterricht haben, sollten genau wissen, wann der Unterricht beginnt, und sich selbstständig auf den Weg zum Unterricht machen / *Students having lessons at lunch or break time should know exactly when their lesson starts and make their own way to the lesson*

3. Zahlung / Payment

- 3.1. Die Zahlung erfolgt monatlich per Dauerauftrag und wird am 1. eines jeden Monats auf das Konto des Musiklehrers eingezahlt. Die Bankverbindung wird vom Musiklehrer mitgeteilt / *Payment will be made by standing order on a monthly basis and paid into the account of the music teacher on the 1st of each month. Bank details will be supplied by the music teacher*
- 3.2. Die Zahlung beinhaltet eine bestimmte wöchentliche Unterrichtseinheit von 30, 45 oder 60 Minuten, welche zwischen dem Elternteil, dem Klassenlehrer und dem Musiklehrer vereinbart wird / *Payment reserves a designated weekly lesson of 30, 45 or 60 minutes determined between the parent, the class teacher and the music teacher*
- 3.3. Wenn die zeitliche Unterrichtseinheit pro Woche auf Wunsch verringert oder erhöht werden soll, muss ein neuer Vertrag mit neuem Umfang und Betrag geschlossen werden / *If more lessons are added per week, or the weekly lesson time is decreased or increased, a new contract should be signed with the new monthly amount*
- 3.4. Zusätzliche Stunden können individuell vereinbart werden. Diese werden vom Lehrer separat in Rechnung gestellt und das Geld kann auch zum Standardstundensatz erstattet werden / *Extra hours can always be invoiced for individually by the teacher, and money can also be reimbursed at the standard hourly rate*
- 3.5. Der Standardstundensatz beträgt 48.50 € / 60 Minuten / *The standard hourly rate is 48.50€ / 60 minutes*
- 3.6. Probestunden kosten 50 € / 60 Minuten / *Trial lessons are charged at 50€ / 60 minutes*

4. Versäumte Unterrichtsstunden & Stornierungen / *Missed Lessons & Cancellations*

- 4.1. Wenn der Musiklehrer eine Unterrichtsstunde nicht erteilen kann, wird entweder ein Ersatzlehrer zur Verfügung gestellt, oder der Musiklehrer wird mit den Eltern einen Ersatztermin vereinbaren / *If the music teacher misses a lesson, either a substitute teacher will be provided to cover the lesson or the music teacher will contact the parent privately to make arrangements for a catch up lesson*
- 4.2. Verpasste Unterrichtsstunden werden erstattet, wenn alle Möglichkeiten eines Nachholens ausgeschöpft sind / *Missed lessons will be reimbursed after all possibilities of a catch up are exhausted*
- 4.3. Nachholunterricht kann per Videoanruf gegeben werden / *Catch up lessons may be given via video call*
- 4.4. Unterrichtsstunden, die aufgrund von Feiertagen oder Schulveranstaltungen, bei denen die Schüler nicht vor Ort sind, verpasst werden, können auf Anfrage nachgeholt werden / *Lessons which are missed because of public holidays or school events where students are off-site can be caught up upon request*
 - 4.4.1. BITTE BEACHTEN SIE: Es liegt in der Verantwortung der Eltern, vor dem verpassten Unterricht Nachholunterricht zu beantragen. Sofern das nicht geschieht, ist der Musiklehrer nicht verpflichtet den Unterricht nachzugeben / *PLEASE NOTE: It is the responsibility of the parent to request any catch up lessons they are entitled to before the missed lesson. Unless requested, the music teacher is not obliged to make the arrangements for a catch up lesson*

- 4.5. Jeder Schüler hat zusätzlich Anspruch auf 1 Nachholstunde pro Halb-Trimester bei Unterrichtsstunden, die aufgrund von Krankheit oder einem anderen unvorhergesehenen Grund, der mindestens 24 Stunden vor der versäumten Unterrichtsstunde mitgeteilt wurde, versäumt wurden / *Each student is additionally entitled to 1 catch up lesson per half-term for lessons missed due to sickness or any other unforeseen reason known at least 24 hours prior to the missed lesson*
- 4.6. Wenn ein Schüler seinen Unterricht verpasst, ohne dem Lehrer mindestens 24 Stunden vorher Bescheid zu geben, kann keine Nachholstunde oder Erstattung erfolgen / *If a student misses their lesson without giving the teacher at least 24 hours' notice, a catch up lesson or reimbursement cannot be made*
- 4.7. Wie in 1.2 beschrieben, wird Eltern, die diesen Vertrag mitten im Jahr kündigen möchten, der verbleibende Restbetrag aller erhaltenen Unterrichtsstunden sowie weitere 6 Unterrichtsstunden in Rechnung gestellt, wenn dies nicht rechtzeitig angekündigt wurde (siehe 4.8 und 4.9) / *As described in 1.2, parents who wish to cancel this contract midway through the year will be invoiced for the remaining balance of all lessons received, plus an additional 6 lessons if due notice was not given (see 4.8 and 4.9)*
- 4.8. Wenn der Unterricht abgebrochen werden soll, muss eine Kündigungsfrist von 6 Unterrichtsstunden (entspricht einer Zahlung von 2 Monaten) eingehalten und bezahlt werden / *If lessons are to discontinue, 6 lessons' notice (equal to 2 months' payment) must be given and paid for*
- 4.9. Wenn der Unterricht sofort beendet werden soll, muss noch eine Zahlung von zwei Monaten (entspricht den Kosten für 6 Unterrichtsstunden) geleistet werden / *If lessons are to cease immediately, two months' payment (equal to the cost of 6 lessons) must still be made*
- 4.10. Die Mitteilung über die Kündigung des Unterrichts muss als E-Mail an den Musiklehrer gesendet werden / *Notice given for the cancellation of the lessons must be sent as an email to the music teacher*
- 4.11. Es gibt keine Garantie dafür, wie viele Unterrichtseinheiten geleistet worden sind, wenn der Vertrag vor Ablauf des Zeitraums von 12 Monaten gekündigt wird. Dies schließt Verträge, die im Laufe des Schuljahres geschlossen werden, mit ein / *There is no guarantee as to how many lessons will have been received if lessons are cancelled prematurely of completing the 12 month period. This includes contracts that are signed at a later point during the academic year*

Vertragsbedingungen für den Musikunterricht an der Berlin British School (Trimester Zahlungen)
Terms and Conditions for Music Lessons at the Berlin British School (Termly Payments)

1. Vertrag / Contract

- 1.1. Dieser Vertrag gilt bis zum Ende eines jeden Schuljahres und zu Beginn eines jeden Schuljahres wird ein neuer Vertrag ausgestellt / *This contract is valid up until the end of each academic year and a new contract will be issued at the start of each academic year*
- 1.2. Der Unterricht findet während der Schulzeit bei geöffneter Schule statt und fällt mit dem Schulkalender zusammen / *Lessons take place during term time and when the school is open, coinciding with the school calendar*
- 1.3. Der Musikunterricht beginnt offiziell zu Beginn der zweiten Schuljahreswoche / *Music lessons officially begin at the start of the second week of the school year*

2. Mitwirkung / Commitment

- 2.1. Die Eltern verpflichten sich, das tägliche Üben zu unterstützen und zu fördern. Das Üben ist ein wesentlicher und notwendiger Bestandteil des Lernens eines Instruments, und die Schüler benötigen Hilfe, um die erforderliche Zeit zum Üben aufzubringen / *Parents commit themselves to support and encourage daily practice. Practice is a vital and necessary part of learning an instrument and students need help in setting aside the necessary time to practise*
- 2.2. Die Schüler müssen zu Hause Zugang zu einem Instrument haben, damit sie täglich üben können / *It is compulsory for students to have access to an instrument at home so they can practise daily*
- 2.3. Schüler, die mittags oder in der Pause Unterricht haben, sollten genau wissen, wann der Unterricht beginnt, und sich selbstständig auf den Weg zum Unterricht machen / *Students having lessons at lunch or break time should know exactly when their lesson starts and make their own way to the lesson*

3. Zahlung / Payment

- 3.1. Eine Rechnung wird zu Beginn jedes Trimesters oder jedes halben Trimesters ausgestellt / *An invoice will be issued by the music teacher at the start of each term or half-term*
- 3.2. Die Zahlung beinhaltet eine bestimmte wöchentliche Unterrichtseinheit von 30, 45 oder 60 Minuten, welche zwischen dem Elternteil, dem Klassenlehrer und dem Musiklehrer vereinbart wird / *Payment reserves a designated weekly lesson of 30, 45 or 60 minutes determined between the parent, the class teacher and the music teacher*
- 3.3. Die Zahlung muss innerhalb von 10 Tagen nach Erhalt der Rechnung erfolgen. Der Unterricht wird nach zwei Erinnerungsschreiben abgebrochen, wenn die Zahlung nicht eingegangen ist / *Payment must be made within 10 days of receiving the invoice. Lessons will stop after two reminder letters if payment has not been received*
- 3.4. Der Standardstundensatz beträgt 48.50 € / 60 Minuten / *The standard hourly rate is 48.50€ / 60 minutes*
- 3.5. Probstunden kosten 50 € / 60 Minuten / *Trial lessons are charged at 50€ / 60 minutes*
- 3.6. Wenn der Unterricht im Laufe eines Trimesters oder eines halben Trimesters beginnt, legt der Lehrer die Anzahl der Unterrichtseinheiten (bis zum Beginn des nächsten Trimesters oder halben Trimesters) fest / *If lessons do not start at the beginning of a term or half-term, the teacher will add up how many lessons will take place up until the beginning of the next term or half-term*

4. Versäumte Unterrichtsstunden & Stornierungen / Missed Lessons & Cancellations

- 4.1. Wenn der Musiklehrer eine Unterrichtsstunde nicht erteilen kann, wird entweder ein Ersatzlehrer zur Verfügung gestellt, oder der Musiklehrer wird mit den Eltern einen Ersatztermin vereinbaren / *If the music teacher misses a lesson, either a substitute teacher will be provided to cover the lesson or the music teacher will contact the parent privately to make arrangements for a catch up lesson*
- 4.2. Verpasste Unterrichtsstunden werden erstattet, wenn alle Möglichkeiten eines Nachholens ausgeschöpft sind / *Missed lessons will be reimbursed after all possibilities of a catch up are exhausted*
- 4.3. Nachholunterricht kann per Videoanruf gegeben werden / *Catch up lessons may be given via video call*
- 4.4. Unterrichtsstunden, die aufgrund von Feiertagen oder Schulveranstaltungen, bei denen die Schüler nicht vor Ort sind, verpasst werden, können auf Anfrage nachgeholt werden / *Lessons which are missed because of public holidays or school events where students are off-site can be caught up upon request*
 - 4.4.1. BITTE BEACHTEN SIE: Es liegt in der Verantwortung der Eltern, vor dem verpassten Unterricht Nachholunterricht zu beantragen. Sofern das nicht geschieht, ist der Musiklehrer nicht verpflichtet den Unterricht nachzugeben / *PLEASE NOTE: It is the responsibility of the parent to request any catch up lessons they are entitled to before the missed lesson. Unless requested, the music teacher is not obliged to make the arrangements for a catch up lesson*
- 4.5. Jeder Schüler hat zusätzlich Anspruch auf 1 Nachholstunde pro Halb-Trimester bei Unterrichtsstunden, die aufgrund von Krankheit oder einem anderen unvorhergesehenen Grund, der mindestens 24 Stunden vor der versäumten Unterrichtsstunde mitgeteilt wurde, versäumt wurden / *Each student is additionally entitled to 1 catch up lesson per half-term for lessons missed due to sickness or any other unforeseen reason known at least 24 hours prior to the missed lesson*
- 4.6. Wenn ein Schüler seinen Unterricht verpasst, ohne dem Lehrer mindestens 24 Stunden vorher Bescheid zu geben, kann keine Nachholstunde oder Erstattung erfolgen / *If a student misses their lesson without giving the teacher at least 24 hours' notice, a catch up lesson or reimbursement cannot be made*
- 4.7. Wenn der Unterricht abgebrochen werden soll, muss eine Kündigungsfrist von sechs Wochen (ausgenommen Schulferien) eingehalten und bezahlt werden / *If lessons are to discontinue, six weeks' notice (excluding holidays) must be given and paid for*
- 4.8. Wenn der Unterricht sofort beendet werden soll, müssen noch sechs Unterrichtsstunden bezahlt werden / *If lessons are to cease immediately, six lessons must still be paid for*
- 4.9. Die Mitteilung über die Kündigung des Unterrichts muss als E-Mail an den Musiklehrer gesendet werden / *Notice given for the cancellation of the lessons must be sent as an email to the music teacher*